

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 6 februari 1991 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot wijziging van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, gecoördineerd op 28 juni 1971", heeft op 13 juni 1991 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 6 février 1991, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "modifiant les lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, coordonnées le 28 juin 1971", a donné le 13 juin 1991 l'avis suivant :

In de aanhef van het indieningsbesluit wordt verwezen naar het advies van de Nationale Arbeidsraad, voorgeschreven door artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg.

Bij het onderzoek ter zitting van 7 maart 1991 werd aan de Raad van State meegedeeld dat het advies van de Nationale Arbeidsraad wel was gevraagd, doch nog niet bekomen.

Ter zitting van 13 juni 1991 is gebleken dat het bedoelde advies nog steeds niet is gegeven. Bovendien zou de aangelegenheid waaromtrent advies is gevraagd, opgenomen zijn in een ruimer geheel van voorzieningen die tot een ander ontwerp zouden moeten leiden.

Het ontwerp is dan ook niet in zover gereed dat het door de Raad van State, afdeling wetgeving, kan worden onderzocht.

Dans le préambule de l'arrêté de présentation, il est fait référence à l'avis du Conseil national du travail, prescrit par l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale.

Lors de l'examen du projet en séance du 7 mars 1991, il a été communiqué au Conseil d'Etat que l'avis du Conseil national du travail avait été sollicité, mais n'avait pas encore été donné.

En séance du 13 juin 1991, il est apparu que ledit avis n'avait toujours pas été rendu. De plus, la matière sur laquelle a été demandé l'avis aurait été intégrée dans un ensemble plus vaste de mesures, qui devraient faire l'objet d'un autre projet.

Le projet n'est donc pas en état d'être examiné par le Conseil d'Etat, section de législation.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : F. DE KEMPENEER,
Messieurs : G. SCHRANS,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. K. VERMASSEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. K. VERMASSEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

H. COREMANS.